

## Introduction

This is the fourth issue of *Knjiženstvo, Journal for Studies in Literature, Gender and Culture* which has been initiated within the research project *Knjiženstvo – Theory and History of Women's Writing in Serbian until 1915* and financed by The Ministry of Education, Science and Technological Development of the Republic of Serbia since 2011.

The first paper of this issue is devoted to female robinsonades – an interesting genre variation of adventure novels. It is followed by a section which is focused on women's writing and culture and comprised of several articles: a historical overview of the women poets of the old Dubrovnik; a text about the mythmaking of the female rhapsode named The Blind Woman from Grgurevci; an article about Eustahija Arsić's first book; a paper about Milica Stojadinović and her defense of female authorship; and a text about erotic elements in the poetry of Draga Dejanović. The following text – a play written in Serbian language by a student of Slavic Studies at the University of Poznań and performed by her colleagues – is based on Jelena Dimitrijević's novel *The New Women*. The next paper is about the female accounts of the sufferings endured in the Yugoslav communist camps at Goli otok (Barren Island). The thematic focuses of the previous issues – wars, revolutions, periodical publications – have their sequel in this one. A paper about the first novel of Rebecca West, *The Return of the Soldier*, is followed by an article about her first pieces of criticism. Further on, the following articles are about the perceptions of the First World War in a Spanish female magazine and about the Yugoslav illustrated magazine *Woman and the World* (1925–1941). The last two papers of this section are devoted to *The Golden Notebook* by Doris Lessing and to the perception of gender-sensitive language in Serbian translations.

The section “Bibliographies” of the fourth issue contains data about the publications of the magazine *Women's World* from 1895 till 1898. This issue offers two interviews. The first one is with Ana Jovanović, an assistant professor at the Faculty of Philology, and a winner of two awards for the translation of the novel *Frogs* by Mo Yan, Chinese Nobel laureate. The second one is with Anne Birgitte Rønning, the author of the digital database about female robinsonades. In the section entitled “Reviews”, seven books are reviewed: a book about Sappho, a monograph on Plato's mythology, a study on masculine women in the Medieval Serbia, a study on

Judita Šalgo, and a research of periodical publications and their role in Serbian literature. The first attempt of creating a “women’s writing textbook” and a very practical book about communication and presentation skills are also presented in this issue. A conference on Milica Janković in Veliko Gradište, as well as a session on digital humanities, which was held during the conference organized on the occasion of the 60<sup>th</sup> anniversary of the renewal of the Department of Comparative Literature and Literary Theory, are presented in the section “Events”.

Editorial board of the *Knjiženstvo* journal